IL PROGETTO BONESPRIT

valorizzazione del patrimonio napoleonico", promuove, insieme a Lucca, Massa Carrara, Livorno, Pisa, Sarzana, Carloforte ed Ajaccio, un sistema comune di itinerari, volti a potenziare e migliorare la conoscenza e la fruizione delle testimonianze materiali e immateriali legate a Napoleone, ai Bonaparte e più in generale a "l'esprit nouveau" che ha pervaso i territori coinvolti nel progetto. Il patrimonio napoleonico presente sul nostro territorio è assai vasto e spesso inserito in ambiti paesaggistici di pregio, tanto che la Federazione Europea delle Città Napoleoniche annovera, tra i propri associati, diverse città e comuni del territorio savonese.

La provincia di Savona è stata teatro di azioni che hanno mutato l'assetto geopolitico dell'intera Europa. Le proposte degli itinerari turistico-culturali sviluppati prendono spunto proprio dalle azioni militari che sono avvenute sui nostri territori.

Tutto ebbe inizio con la "Battaglia di Loano", novembre 1795, prima battaglia ancor oggi riportata sull'Arco di Trionfo di Parigi: fu uno scontro frontale tra le Armate Rivoluzionarie Francesi, le Armate Imperiali Austriache e Reali Sarde. La vittoria francese in territorio italiano darà l'inizio, cinque mesi dopo, alla Prima Campagna d'Italia, comandata dal giovane generale Napoleone Bonaparte e combattuta proprio sulle alture savonesi e nella Valbormida.

I presenti itinerari sono quindi, per la Provincia di Savona, una felice occasione per rileggere un periodo che ha profondamente segnato la storia e la cultura del nostro Paese e, al contempo, offrire l'opportunità di fruire della nostra bellissima costa e del nostro

> Il Presidente della Provincia di Savona Angelo Vaccarezza

LE PROJET BONESPRIT

La province de Savone, partner dans la réalisation du projet Bonesprit "Expérience de réseau culturel transfrontalier pour la valorisation du patrimoine napoléonien", veut promouvoir, avec Lucca, Massa Carrara, Livorno, Pisa, Sarzana, Carloforte et Ajaccio, un système commun d'itinéraires, qui ont comme but de valoriser et améliorer la connaissance et la fruition des témoignages matériaux et non, liés à Napoléon, aux Bonaparte et plus en général à "l'esprit nouveau" qui a envahi les territoires impliqués dans le projet. Le patrimoine napoléonien présent sur notre territoire est assez vaste et souvent intégré dans cadres paysagistes de valeur, au point que la Fédération Européenne des Cités Napoléoniennes compte, parmi ses associés, diverses villes et communs du territoire de

La Province de Savone a été théâtre d'actions qui ont changé l'organisation géopolitique de l'Europe entière. Les propositions des itinéraires touristiques-culturels développés sont juste inspirées par des actions militaires qui ont eu lieu dans nos territoires.

Tout commença avec "la Bataille de Loano", novembre 1795, première bataille, écrite même sur l'Arc de Triomphe à Paris: elle a été une bataille frontale parmi l'Armée Révolutionnaires françaises, les Armées Impériales autrichiennes et Royales sardes. La victoire française dans le territoire italien donnera le départ, cinq mois plus tard, à la première Campagne d'Italie commandée par le jeune Général Napoléon Bonaparte et combattue juste sur les hauteurs de Savone et dans la Valbormida

Les itinéraires ici présents sont donc, pour la province de Savone, une bonne occasion pour relire une période qui a profondément marqué l'histoire et la culture de notre Pays et, en même temps, offrir l'opportunité de bénéficier de notre très belle côte et de notre suggestif arrière-pays pendant toutes les saisons de l'année.

> Le Président de la Province de Savone Angelo Vaccarezza



www.cartorange.com/viaggineltempo www.napoleonsites.eu

Per gli ilinerari turistici dettagliati, le quote e le date di partenza, visita i siti:

Lexione introduttiva al Viaggio: Le tattiche napoleoniche e la divisione del fronte nemico...continuano le battasentiero Bormida Natura, uno degli itinerari naturalistici più spettacolari della Liguria.

piedi le vie che percorsero anche i soldati dell'Armée d'Italie. Dalla Biserva Naturale dell'Adelasia a Dego, seguendo il Hinerario escursionistico di due giorni, che ci porterà nel cuore delle battaglie di Montenotte e Dego, attraversando a

201 SENLIEBI DETTE BBIWE RYLLYCTIE NYBOTEONICHE

Lezione introduttiva al Viaggio: Le Battaglie della Prima Campagna Napoleonica in Italia

seremo i campi di battaglia, ne riconosceremo i resti e le testimonianze. Un viaggio nel tempo indimenticabile in una Bormida, Tra borghi medievali di rara bellezza, paesaggi naturali mozzafiato, assaggi di sapori e tradizioni, attraverltinerario di due giorni per ripercorrere le tappe della Prima Campagna Napoleonica in Italia combattuta nella Val

NAPOLEONE IN VAL BORMIDA

Lezione introduttiva al Viaggio: La Battaglia di Millesimo e Cosseria ranti di Millesimo, uno dei Borghi più belli d'Italia.

di grande storia. Il tutto sarà accompagnato dai sapori della tradizione ligure, che potrete gustare nei migliori ristosi. La visita del Museo Napoleonico di Millesimo ed i resti suggestivi del castello di Cosseria, ci faranno rivivere attimi ltinerario di una giornata da trascorrere tra Millesimo e Cosseria, luoghi di importanti scontri e grandi vittorie france-

LA BATTAGLIA DI COSSERIA 1796

Battaglia di Loano 1795% e dell'itinerario "Le prime campagne del generale Bonaparte comandante l'Armata d'Italia L paride richiedere qualsiasi dinerario su misura per visitare ognuna delle località pare quris dell'uinerario per chi viene da lontano, che ha così la possibilità di visitare luoghi meravigliosi.

proposti, o su misura, sono pensati sia per chi abita da sempre questi luoghi, ma ruole rederli con occhi dirersi; sia potrà far notare ciò che non sarebbe possibile cogliere da soli. Per questo i pacchetti turistici, che siano quelli qui alla guida di personale specializzato, che vi condurrà passo per passo, con grande professionalità, lungo il viaggio e vi per offrire un riaggio che sia caratterizzato da coerenza storica, ma anche svago e divertimento. Tutto questo è unito Tutti gli itinerari sono studiati nei minimi dettagli, in stretta collaborazione fra i nostri storici e il reparto turistico, territorio, alle quali si affiancano gustosi piatti della tradizione enogastronomica locale.

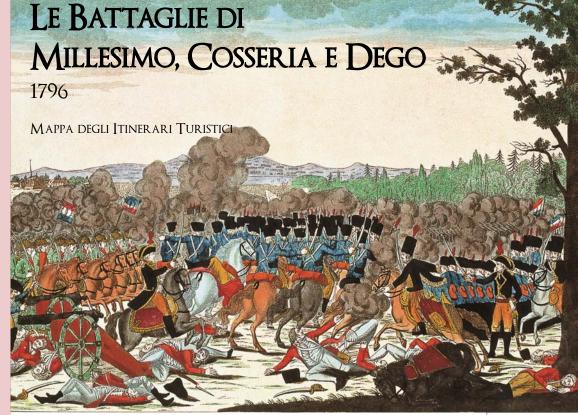
so i luoghi e i grandi personaggi che hanno reso celebre a livello internazionale questa regione. Senza dimenticare di

bra essersi fermato; rivivere una storia di millenni, dalla preistoria ai giorni nostri, attravermontuosi; scoprire angoli nascosti di alcuni dei borghi più belli d'Italia, dove il tempo sempossono realizzare in questi luoghi. Seguire i mille volti della natura, dal mare ai crinali Gli ilinerari qui presentati sono solo una parte delle innumereroli proposte turistiche che si

s Bue L

viaggi su misura





www.cartorange.com/viaggineltempo www.napoleonsites.eu

Pour les itinéraires touristiques en détails, les cotisations et les dates de départ, visitez les sites:

Leçon introductive au Voyage: Les tactiques napoléoniennes et la division du front ennemi...les batailles en haute suivant le Bormida Natura, un des plus spectaculaires itinéraires naturels de la Ligurie.

à pied les voies que les soldats de l'Armée d'Italie ont aussi parcouru. Du Reserve Naturelle de l'Adelasia à Dego, en hinéraire d'excursion de deux jours qui nous emmènera dans le cœur des batailles de Montenotte et Dego, en traversant

SUR LES CHEMINS DES PREMIÈRES BATAILLES NAPOLÈONIENNES

Leçon introductive au Voyage: Les Batailles de la Première Campagne d'Italie.

eseirque eb edoir erret enu ensb eldsilduoni eqmet el ensb eg tion de saveurs et traditions, on traversera les champs de bataille, on reconnaîtra les restes et les témoignages. Un voyacombattue dans la Val Bormida. Parmi les bourgs médiévaux de rare beauté, paysages naturels très suggestils, dégustaltinéraire de deux jours pour parcourir à nouveau les événements de la Première Campagne napoléonienne en Italie

NAPOLÉON DANS LA VAL BORMIDA

Leçon introductive au Voyage: La Bataille de Millesimo et Cosseria

moments de grande histoire. Le tout sera uni aux saveurs de la tradition ligurienne, qu'on peut goûter dans les meilleurs ses. La visite au Musée de Napoléon de Millesimo, les restes suggestifs du château de Cosseria, ils nous ferons revivre ltinéraire d'une journée à passer entre Millesimo et Cosseria, lieux de batailles importantes et grandes victoires françai-

LA BATAILLE DE COSSERIA

"La bataille de Loano 1795" et de l'itinéraire "Les premières campagnes du Générale Bonaparte chef de l'Armée d'Ita-Cest possible demander n'unporte quel l'unéraire sur mesure pour visiter chaque localité qui fait partie de l'ilinéraire yeux différents ; sont pour qui vient de loin, ayant la possibilité de visiter lieux merceilleux, qu'il jamais aurait inagine. ceux ici proposes, ou sur mesure, sont pensés soit pour qui rit depuis toujours dans ces lieux, mais il reut les roir arec royage et rous pourra faire remarquer ce que tous seuls ne pourriez pas cueillir. Pour ceci les paquets tourstiques, soit Tout eect est uni à la guide de personnel spécialisé, qui vous amènera p as a cas, avec grande professionnalité, long ce offiru un voyage qui soit caractérisé pour cohérence historique, mais aussi loisir et divertissement.

Tous les titnéraires sont étudiés en détail, en stricte collaboration parmi nos historiens et le repart touristique, pour à côté de plats succulents de la tradition locale gastronomique et du vin.

"Strada dell'Olio e del Vino" on nous amènera à dégouter certaine des excellences de ce territoire, auxquelles se placent grands personnages qui ont rendu célèbre à niveau international cette région. Sans oublier à égayer aussi le palais: la

s être arrête; recurre une histoire millénaire, de la préhistoire à nos jours, à travers les lieux et les montueux; decourir coins cachés de certains bougs les plus beaux d'Italie, où le temps semble ou peut réaliser dans ces lieux. Suivre les milliers visages de la nature, de la mer aux arêtes Les itinéraires ici présentés sont seulement une partie des nombreuses propositions touristiques

LES LINÉRAIRES

CLI LTINERARI

